

**Cie du Chemin de Fer le Grand Tronc du Canada.**

**SERVICE AMELIORÉ DES TRAINS POUR L'ÉTÉ DE 1871.**

**AUGMENTATION DE VITESSE.**

**Nouveaux Chars pour tous les Trains Express**

Les Trains partiront maintenant de Montréal comme suit :—

**ALLANT A L'OUEST.**

Express de Jour pour Ogdenburgh, Ottawa, Brockville, Kingston, Belleville, Toronto, Guelph, London, Brantford, Goderich, Buffalo, Détroit, Chicago, et tous les points de l'Ouest à..... 9.00 A.M.  
 Express de Nuit do do..... 9.00 P.M.  
 Train de la Malle pour Kingston, Toronto et les stations intermédiaires. 6.00 A.M.  
 Train d'accommodement pour Brockville, et les stations intermédiaires... 5.00 P.M.  
 Train Mélé do do..... 11.00 A.M.  
 Trains pour Lacine à 7.00 A.M., 9.00 A.M., 12.00, [Mid] 3.00 P.M., 5.00 P.M. et 6.15 P.M.  
 Le train de 3.00 P.M. va à la frontière.

**ALLANT AU SUD ET A L'EST.**

Train d'accommodement pour Island Pond et les stations intermédiaires. 7.00 A.M.  
 Train Express pour Richmond, Québec et Rivière du Loup..... 8.30 A.M.  
 Express pour Boston via Vermont Central..... 9.00 A.M.  
 Express pour New-York et Boston via Vermont Central à..... 3.45 P.M.  
 Train Express pour New-York via le chemin de fer du Vermont Central et Troy, à..... 6.00 A.M.  
 Express pour New-York via Rouses Point et les steamers du Lac Champlain..... 4.00 P.M.  
 Train de la Malle pour Island Pond, Portland et Boston..... 2.00 P.M.  
 Express de Nuit pour Québec, Island Pond, Gorham et Portland, et les Provinces d'en Bas, arrêtant entre Montréal et Island Pond, à St. Hilaire, St. Hyacinthe, Upton, Acton, Richmond, Sherbrooke, Lennoxville, Compton, Coaticook et Norton Mills, seulement à..... 10.30 P.M.

Il y aura des Chars Doroirs Palais Pullman à tous les trains directs de jour et de nuit. Le bagage sera étiqueté pour tout le trajet.

Comme la ponctualité dépend des connections avec les autres lignes, la Compagnie ne sera pas responsable des Trains qui n'arriveront pas et ne partiront pas des Stations aux heures nommées.

Le steamer "CARLOTTA" ou "CHASE" laisseront Portland pour Halifax, N. E. tous les Samedis après-midi, à 4.00 heures p.m. Le confort est excellent pour les passagers et le fret.

Le Steamer LINDA part de Portland pour Yarmouth, N. E. tous les Samedis à 6 heures P. M.

La Compagnie Internationale des Steamers, faisant le trajet en connexion avec le Chemin de Fer le Grand-Tronc, laisse Portland tous les Lundis et Jaudis à 6.00 heures p.m., pour St. Jean, N. B., &c. &c.

On pourra acheter des billets aux principales stations de la compagnie.

Pour plus amples informations et l'heure du départ et de l'arrivée de tous les Trains aux stations intermédiaires et au terminus du chemin, s'adresser au Bureau où l'on vend des billets, à la Station Bonaventure ou au Bureau No. 39, Grande Rue St. Jacques.

C. J. BRYDGES,  
 Directeur-Gérant  
 Montréal, 1er. Juillet 1871.—a k

**AVIS**

**Département de l'Agriculture et des Travaux Publics.**

QUATRE CULTIVATEURS ÉCOSSAIS, munis des meilleures recommandations viennent d'arriver à Québec et offrent leurs services comme Directeurs de Fermes. Les personnes qui seraient disposées soit à les engager, soit à leur donner des terres à ferme, sont priées de s'adresser immédiatement au Département de l'Agriculture et des Travaux Publics.

S. LESAGE,  
 Assist.-Commissaire.

Québec, 25 oct. 1871—15 ti

**PROVINCE DE QUEBEC  
 CHAMBRE DU PARLEMENT  
 BILLS PRIVÉS**

Les personnes qui se proposent de s'adresser à la LEGISLATURE de la Province de Québec pour obtenir la passation de BILLS PRIVÉS ou LOCAUX, portant concession de privilèges exclusifs ou de pouvoirs de Corporation pour les fins commerciales ou autres, ou ayant pour but de régler des arpentages ou définir des limites, ou de faire toute chose qui aurait l'effet de compromettre les droits d'autres parties, sont par les présentes notifiées que, par les régies du Conseil Législatif et de l'Assemblée législative respectivement (lesquelles régies sont publiées au long dans la "Gazette Officielle de Québec,") elles sont requises d'en donner DEUX MOIS D'AVIS (spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la dite demande), dans la "Gazette Officielle de Québec," en anglais et en français, et aussi dans un journal anglais et dans un journal français publiés dans le district concerné, et de remplir les formalités qui y sont mentionnées. Le premier et le dernier de tels avis devant être envoyés au Bureau des Bills Privés de chaque Chambre.

Toutes pétitions pour Bills Privés doivent être présentées dans les "trois premières semaines" de la session.

BOUCHER DE BOUCHERVILLE,  
 Greffier du Con. Lég.  
 G. M. MUIR,  
 Greffier de l'Ass. Lég.

Québec, 15 Juillet 1871.—7

**Terres à Bon Marché!**

**Etablissements Libres**

Sur la ligne du

**CHEMIN DE FER UNION PACIFIQUE**

UN OCTROI DE TERRE DE

**12,000,000 d'Acres**

De la meilleure qualité de

**TERRE A FERME ET TERRAIN MINIER  
 EN AMÉRIQUE**

3,000,000 d'Acres de Terre à Ferme et de Patelage de premier choix, sur la ligne du chemin de Fer,

*Dans l'Etat de Nebraska, dans la Grande Vallée Platte,*

Maintenant à vendre au comptant ou pour du crédit à long terme.

Ces terres sont situées sous un climat doux et sanitaire, et pour la culture du grain et l'élevage, elles ne peuvent être surpassées par aucune partie des Etats-Unis.

**LES PRIX SONT DE \$2 A \$10 PAR ACRE**

**PATRIMOINE LIBRE POUR LES COLONS**

2,500,000 Acres de Terre du Gouvernement entre Omaha et North Platte, ouvertes seulement comme Patrimoine libre.

Toutes Personnes Etrangères ont droit au BÉNÉFICE DE LA LOI DU PATRIMOINE LIBRE

en déclarant leur intention de devenir citoyens des Etats-Unis, et peuvent en profiter IMMÉDIATEMENT APRÈS LEUR ARRIVÉE.

Vous pouvez vous procurer une nouvelle édition du pamphlet donnant un plan et description des lieux, sans aucune charge postale.

Adressez,  
 O. F. DAVIS,  
 Commissaire des Terres U. P. R. R. Co.  
 Omaha, Neb.  
 1er. Septembre 1871.—9

**AVENDBE,**

UN MAGNIFIQUE TAUREAU de 3½ ans, de race croisée durham et ayrshire, à des conditions libérales.

S'adresser à Mr. DOMINIQUE FANEUF, de St. Antoine, comté de Verchères.

5 oct.—12 ql

**BEAUME DE CERISIER SAUVAGE DE WISTAR pour la Toux, le Rhume, l'Influenza et Consomption.**

Ce célèbre remède ne guérit pas seulement la toux en en laissant exister la cause, comme font la plupart des autres préparations, mais il relâche et nettoie les poumons et diminue l'irritation détreuisant par là la cause de la maladie. SETH W. FOWLE & FILS, Propriétaires, Boston.

En vente chez tous les pharmaciens et marchands de médecines.  
 15 Juillet 1871.—6 a

**IMPORTANT POUR  
 CEUX QUI SE SERVENT D'HUILE POUR  
 LES MACHINES.**

**L'HUILE EXTRA DE STOCK**

EMPLOYÉE POUR LUBRIFIER, SURPASSE TOUS LES AUTRES HUILES COMPOSÉES AVEC DES SUBSTANCES ANIMALES, VÉGÉTALES ET MINÉRALES.

Nous sommes prêts à prouver sa supériorité sur tous les autres Huiles maintenant employés pour les Machines, depuis l'Horloge ou la Machine à coudre, jusqu'à l'arbre le plus pesant pour les Bateaux à Vapeur. Voici en quoi elle excelle sur les autres huiles—ELLE N'ADHÈRE PAS aux Machines qu'on peut ainsi tenir en bon état sans trop de trouble, et elle nettoiera les Machines auxquelles auraient adhéré d'autres Huiles. ELLE NE SE CONGÈLE PAS OU NE FAISIRA PAS DANS LE TEMPS LE PLUS FROID. C'est une qualité de la plus haute importance, vu qu'une huile ne la possédant pas ne pourra lubrifier un arbre froid : Une huile semblable pourra être employée chaude, mais du moment qu'elle viendra en contact avec un arbre froid elle se congèlera et ne commencera à lubrifier que lorsque la friction aura réduit à l'état liquide. En acquiesçant une température plus chaude, le "journal" s'étend et la boîte en souffre. Il est aussi possible d'employer de l'huile qui se figera sur un arbre froid, sans obtenir ce résultat comme il l'est de méier de l'huile avec de l'eau. L'HUILE EXTRA DE STOCK POUR LES MACHINES LUBRIFIERA LA MACHINE LA PLUS FROIDE DU MOMENT QU'ELLE Y SERA APPLIQUÉE. Cette huile est garantie être supérieure au blanc de balaine ou à toutes les huiles d'olive, à l'exception du "boit cutting."

Les ordres seront promptement exécutés, si on les envoie à

WINANS, BUTLER & CIE.  
 77, Rue Front, Toronto.  
 G. B. STOCK,  
 Seul agent pour la Puissance,  
 Brougham, Ont.

**TEMOIGNAGE.**

LES MACHINES DE JOSEPH HALL, }  
 Oshawa, Ontario 4 Avril 1870. }  
 GEO. B. STOCK, Ecr., Brougham.

CHER MONSIEUR,  
 Nous nous sommes servie de votre huile pour lubrifier, durant les quatre derniers mois, et je puis dire sans hésiter que c'est la meilleure que nous avons employée jusqu'ici. Elle est aussi à bon marché et dure plus longtemps qu'aucune autre huile. Nous avons mis en opération notre nouvelle Machine à planer du fer, de 14 pieds, durant 7 jours après l'avoir lubrifier avec une seule fois; elle tient les Machines claires et brillantes, nous ne désirons rien de mieux pour lubrifier.

Votre respectueux serviteur.  
 F. W. GLEN,  
 Président.  
 Brougham, Ont., 20 Octobre

**SIROP PERUVIEN.—Tonique de fer pour la Dyspépsie, Débilité, Hydropisie, Humeurs, -- Fer dans le Sang.**

AVERTISSEMENT.—Le Sirop véritable porte son nom "PERUVIAN SIRUP" (non pas "Peruvian Bark") soufflé dans la bouteille. On envoie gratis un pamphlet de 32 pages. J. P. DINSMORE, Propriétaire, 38, Dey Street, New-York.  
 En vente dans toutes les pharmacies.  
 15 Juillet 1871.—6 a

**LA SEMAINE AGRICOLE**

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ PAR  
**DUVERNAY, FRÈRES**  
 No. 16, RUE ST. VINCENT MONTRÉAL

50 cents par année payable d'avance